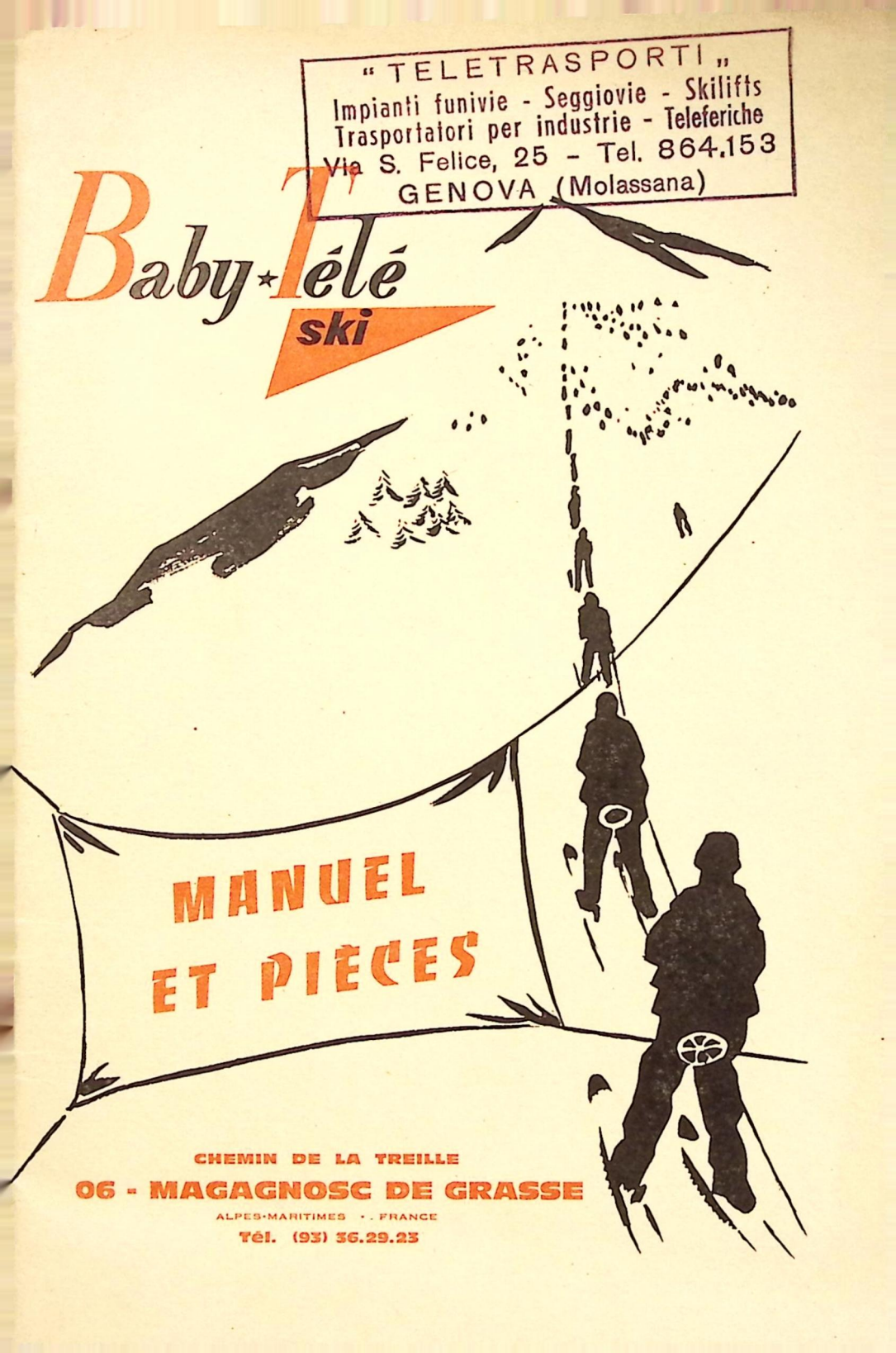


"TELETRASPORTI"

Impianti funivie - Seggiovie - Skilifts  
Trasportatori per industrie - Teleferiche  
Via S. Felice, 25 - Tel. 864.153  
GENOVA (Molassana)

# Baby\**Télé* ski

A stylized illustration of a ski slope. In the foreground, a skier is shown from behind, wearing a helmet and holding poles. Further up the slope, another skier is visible. A large banner is stretched across the middle of the slope. In the background, there are silhouettes of mountains and a line of trees. The overall style is graphic and minimalist, using black lines and orange text on a light background.

**MANUEL  
ET PIÈCES**

**CHEMIN DE LA TREILLE  
06 - MAGAGNOSC DE GRASSE**

ALPES-MARITIMES • FRANCE

Tél. (93) 36.29.23

## TABLE DES MATIÈRES

---

| Pages    |   |
|----------|---|
| 2        | Description technique appareils FAMILIAL - ROBUST I - ROBUST II |
| 3        | Description technique appareils ROBUST III et IV et GÉANT       |
| 4        | Où et comment installer "BABY-TÉLÉ" ?                           |
| 5        | Mode d'emploi et entretien                                      |
| 6        | Système descente perches  |
| 7        | Enroulement du câble  |
| 8        | Installation moteur en bas de piste                             |
| 9        | Haut de piste et fin de piste                                   |
| 10 et 11 | Ensemble moteur "FAMILIAL", "R. I" et "R. II"                   |
| 12 et 13 | Ensemble moteur "R. III" et "R. IV"                             |
| 14 et 15 | Modèle "GÉANT"  |
| 16 et 17 | Accessoires "STANDARD"  |
| 18 et 19 | Accessoires supplémentaires                                     |
| 20 et 21 | Accessoires supplémentaires (suite)                             |
| 22 et 23 | Système récupérateur de perches                                 |



**DESCRIPTION TECHNIQUE APPAREIL "FAMILIAL"**

Moteur : Sachs - Type Stamo 100  
 Puissance : 3 CV  
 Couple : 0,65 mètres KG  
 Régime : 3.000 tours minute  
 Vitesse rotation poulie motrice : 265 tours minute  
 Vitesse câble : 1,84 mètre seconde  
 Rapport réducteur : 11,3 : 1  
 Diamètre poulie motrice : 130 mm  
**Caractéristiques du câble**  
 Câble sans fin  
 Diamètre : 4,2 mm  
 Charge de rupture du câble : 1.100 Kg  
 Charge maximum sur le câble : 113 Kg  
 Poids total de l'appareil équipé d'un câble de 300 mètres pour une piste de 150 mètres : 59 Kg.

**DESCRIPTION TECHNIQUE APPAREIL "ROBUST I"**

Moteur : Sachs - Type Stamo 201  
 Puissance : 6 CV  
 Couple : 1,4 mètre Kg  
 Régime : 3.000 tours minute  
 Vitesse câble : 1,95 mètre seconde  
 Vitesse rotation poulie motrice : 285 tours minute  
 Rapport Réducteur : 10,6 : 1  
 Diamètre poulie motrice : 130 mm  
**Caractéristiques du câble**  
 Câble sans fin  
 Diamètre : 4,72 mm  
 Charge de rupture du câble : 1.350 Kg  
 Charge maximum sur le câble : 228 Kg  
 Poids total de l'appareil équipé d'un câble de 400 mètres pour une piste de 200 mètres : 95 Kg.

**DESCRIPTION TECHNIQUE APPAREIL "ROBUST II"**

Moteur : Sachs - Type Stamo 281  
 Puissance : 8,5 CV  
 Couple : 1,90 mètre Kg  
 Régime : 3.000 tours minute  
 Vitesse câble : 2,10 mètres seconde  
 Vitesse rotation poulie motrice : 295 tours minute  
 Rapport réducteur : 10,4 : 1  
 Diamètre poulie motrice : 150 mm  
**Caractéristiques du câble**  
 Câble sans fin  
 Diamètre : 4,72 mm  
 Charge de rupture du câble : 1.350 Kg  
 Charge maximum sur le câble : 320 Kg  
 Poids total de l'appareil équipé d'un câble de 400 mètres pour une piste de 200 mètres : 120 Kg.

**DESCRIPTION TECHNIQUE APPAREIL "ROBUST III"**

Moteur : Sachs - Type Stamo 281 Puissance : 8,5 CV  
 Couple : 1,90 mètre Kg  
 Régime : 3.300 tours minute  
 Vitesse câble : 1,95 mètre seconde  
 Vitesse rotation poulie motrice : 149 tours minute  
 Rapport réducteur : 22,2 : 1  
 Diamètre poulie motrice : 250 mm  
**Caractéristiques du câble**  
 Câble sans fin  
 Diamètre : 4,72 mm  
 Charge de rupture du câble : 1.350 Kg  
 Charge maximum sur le câble : 320 Kg  
 Poids total de l'appareil équipé d'un câble de 400 mètres pour une piste de 200 mètres : 130 Kg.

**DESCRIPTION TECHNIQUE APPAREIL "ROBUST IV"**

Moteur : Sachs - Type Stamo 400 Puissance : 11 CV  
 Couple : 2,50 mètres Kg  
 Régime : 3.000 tours minute  
 Vitesse câble : 1,75 mètre seconde  
 ou  
 Régime : 3.600 tours minute  
 Vitesse câble : 2,10 mètres seconde (sur demande)  
 Vitesse rotation poulie motrice : 125 tours minute ou 162 tours minute  
 Rapport réducteur : 22,2 : 1  
 Diamètre poulie motrice : 250 mm  
**Caractéristiques du câble**  
 Câble sans fin Diamètre : 4,72 mm  
 Charge de rupture du câble : 1.350 Kg  
 Charge maximum sur le câble : 320 Kg  
 Poids total de l'appareil équipé d'un câble de 400 mètres pour une piste de 200 mètres : 148 Kg

**DESCRIPTION TECHNIQUE APPAREIL "GEANT"**

Moteur : Volkswagen industriel Puissance : 30 CV  
 Couple : 7 mètres Kg  
 Régime : 3.000 tours minute  
 Vitesse rotation poulie motrice : 117,4 tours minute ou 131 tours minute  
 Vitesse câble : 2,10 mètres seconde ou 2,35 mètres seconde avec pignon spécial (sur demande).  
 Rapport total : 25,6 : 1  
 Diamètre poulie motrice : 350 mm  
**Caractéristiques du câble**  
 Diamètre : 5,2 mm Câble sans fin  
 Charge de rupture du câble : 1.750 Kg  
 Charge maximum sur le câble : 800 Kg  
 Poids total de l'appareil équipé d'un câble de 400 mètres pour une piste de 200 mètres : 325 Kg.



## Où et comment installer "BABY-TÉLÉ" ?..

### IL EST INDISPENSABLE DE LIRE ATTENTIVEMENT ET DE RESPECTER STRICTEMENT LE MODE D'EMPLOI

On peut installer "BABY-TÉLÉ" partout, sauf sur terrain trop convexe (bombé). Dans le cas d'une piste très fréquentée, il est prudent de jalonner la piste de remontée de petits drapeaux "Baby-Télé".

#### INSTALLATION MOTEUR EN HAUT DE PISTE

- 1) Disposer le moteur dans l'axe de la piste choisie.
- 2) Si l'appareil doit être ancré dans la neige, commencer par creuser une rigole de 15 à 20 cm de profondeur, de la longueur du tube rectangulaire qu'elle doit recevoir (barre de neige).
- 3) Placer l'ancre-maître rectangulaire au-dessus du tube mentionné en 2, et enfoncer les piquets dans les trous, de sorte que le piquet le plus haut s'accroche derrière le tube mentionné en 2.
- 4) FIXATION MOTEUR. Introduire le boulon de la manille de l'ancre dans le trou situé au bout de la poignée du châssis-moteur.
- 5) (Appareils Familial, Robust I et II) : Visser avec le boulon central la bobine de câble sur la roue motrice, de sorte que les 2 têtes des boulons sortant de la roue motrice ne pénètrent pas encore dans les encoches correspondantes de la couronne de la bobine.
- 6) Le ressort-buteur qui se trouve sur le câble doit rester en haut de la pente. Saisir la boucle d'extrémité du câble puis descendre en ligne droite la piste en vérifiant bien que les câbles ne se croisent en aucun cas et soient distants d'un mètre l'un de l'autre. Marcher à une vitesse régulière en évitant de s'arrêter brusquement (la bobine continuant à tourner, le câble risquerait de s'emmêler).
- 7) Dès que le câble est complètement déroulé du tambour (qui peut dès lors être démonté), l'introduire dans le tube buteur par la fente prévue à cet effet. Introduire ensuite le ressort-buteur dans son tube, la bague en laiton demeurant à l'extérieur. Immobiliser le ressort au fond du tube en serrant la vis située sur le tube-buteur.
- 8) Saisir maintenant le câble sortant par l'arrière du tube-buteur et lui faire faire un demi-tour dans la gorge de la roue motrice, revêtue de caoutchouc et situé le plus près du moteur. Puis un demi-tour, toujours dans le même sens, autour de la gorge intérieure de la poulie satellite située sous le tube-buteur. Ensuite un autre demi-tour dans la gorge extérieure de la roue motrice.
- 9) EN BAS DE PISTE, tirer fort sur la boucle du câble de sorte que les deux câbles se trouvent bien droits et parallèles sur la neige. Placer la boucle sur la poulie-tendeur caoutchoutée. Planter l'ancre-tendeur dans la neige de sorte qu'on puisse étirer le ou les ressorts jusqu'à deux mètres.
- 10) Si votre piste est plus courte que la longueur de câble dont vous disposez, utilisez alors le Système-de-Dépistage. Pour son montage consulter le plan à la fin de ce manuel. Il faut faire en sorte que l'angle entre les deux groupes de câbles soit inférieur à 90°.
- 11) Tension du ressort (consulter tableau page 6).

### MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN

**Le moteur ne démarre pas** (la bougie s'encrasse).

- 1) Par grand froid : nettoyer la bougie et sécher celle-ci parfaitement, même si elle ne présente rien d'anormal.
- 2) Nettoyer la cuve du filtre à essence, la conduite, le carburateur, et surtout le gicleur (eau, glace, huile durcie).
- 3) Purger le carter en ouvrant le purgeur placé sur celui-ci. Puis donner quelques coups de manivelle (uniquement pour moteurs Sachs).

#### GICLEURS A EMPLOYER

| Type d'appareil | Altitude 0 à 1.500 m | Altitude 1.500 à 2.000 m | Altitude 2.000 à 2.500 m | Altitude 3.000 m |
|-----------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|------------------|
| Familial        | 65                   | 58                       | 54                       | 50               |
| Robust I        | 120                  | 110                      | 105                      | 100              |
| Robust II       | 140                  | 130                      | 123                      | 117              |
| Robust III      | 140                  | 130                      | 123                      | 117              |
| Robust IV       | 105                  | 98                       | 95                       | 90               |
| Géant           | 100                  | 92                       | 90                       | 87 à 88          |

**Le moteur se bloque ou tourne difficilement.**

- 1) Les câbles sont gelés dans la neige : dégager ceux-ci (opération à effectuer tous les matins).
- 2) Déraillement du câble d'une des poulies : la remettre en place.

#### CONTROLE JOURNALIER

- 1) Contrôler l'alignement de toutes les poulies. Les poulies fin et haut (facultatifs) de piste se règlent par vis et contre-écrou (voir chapitre montage).
- 2) Les plateformes de départ et d'arrivée doivent être horizontales.
- 3) Contrôler l'alignement des pylônes (facultatifs).
- 4) Contrôler la tension des câbles.
- 5) Vérifier que les crayons soient bien enfoncés jusqu'à la gorge supérieure dans la barre d'ancrage (uniquement lorsqu'on est ancré dans la neige).

#### PRÉCAUTIONS PENDANT LE FONCTIONNEMENT

- 1) Ne jamais poser l'accrocheur sur le câble de retour ou sur un câble dépisté.
- 2) Ne jamais accrocher les accrocheurs à intervalles irréguliers.
- 3) Ne jamais se placer devant une luge pour l'accrocher.
- 4) Ne jamais accrocher une luge s'il y a des skieurs sur le parcours.
- 5) Ne jamais chevaucher le câble.
- 6) Ne jamais s'attacher à l'accrocheur.
- 7) Ne jamais tirer sur l'accrocheur au moment du décrochage.



## Longueur de ressort appropriée

| Modèle     | Nombre<br>ressorts | Longueur<br>piste | Nombre<br>ressorts | Longueur<br>piste | Nombre<br>ressorts | Longueur<br>piste |
|------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Familial   | 1                  | 1,70 à 2,00 m     | 1                  | 1,80 à 2,00 m     | 1                  | 2,00 à 2,15 m     |
| Robust I   | 1                  | 1,80 à 2,10 m     | 1                  | 1,90 à 2,15 m     | 1                  | 2,00 à 2,25 m     |
| Robust II  | 1                  | 2,00 à 2,20 m     | 1                  | 2,00 à 2,20 m     | 1                  | 1,70 à 2,00 m     |
| Robust III | 2                  | 1,65 à 1,90 m     | 2                  | 1,70 à 1,90 m     | 2                  | 1,70 à 2,00 m     |
| Robust IV  | 2                  | 1,65 à 1,90 m     | 2                  | 1,70 à 1,90 m     | 2                  | 1,65 à 1,80 m     |
| Géant      | 2                  | 1,75 à 2,00 m     | 2                  | 1,75 à 2,00 m     | 3                  |                   |

(Tableau pour moteurs installés en haut de piste). Mesurer à partir de l'extrémité des crochets de ressort.

Pour moteurs installés en bas de piste, majorer ces cotes de 5 cm.

## SYSTÈME DESCENTE PERCHES

Le système de descente des perches est applicable pratiquement sur toutes les pentes.

ALIGNEMENT DES PYLONES. Il faut que le câble de descente soit le plus rectiligne possible. Ceci s'obtient en réglant la hauteur des pylônes et en les plaçant en ligne droite.

ALIGNEMENT DES PYLONES. La pointe des guides, orientés vers le haut de la piste, doit se trouver à un centimètre au dessous du câble normalement tendu. Régler les pieds de sorte que les pylônes soient parfaitement verticaux. Immobiliser ces pieds à l'aide de crayons (piquets acier).

GARE RÉCEPTRICE. Retirer le galet en sortant son axe. Introduire le câble par la fente et remonter le galet. Aligner la gare réceptrice de sorte que le câble reste dans le tube sans s'y frotter.

REMARQUE : Si le câble décolle d'un pylône par suite de fonctionnement à pleine charge, il faut relever la potence et au besoin commander une potence plus haute.

## PRÉCAUTIONS

- 1) Dès que vous constatez que le câble patine, arrêter le moteur, vérifier que le retour du câble ne soit pas freiné, et vérifier la tension du ressort-tendeur.
- 2) Vérifier toujours avant la mise en marche du moteur que le câble ne soit pas gelé dans la neige, Ceci pour éviter d'endommager le caoutchouc de la poulie motrice.
- 3) Pour éviter un mauvais fonctionnement du "BABY-TÉLÉ", n'utiliser que notre câble d'origine qui seul est étudié spécialement.
- 4) Dès que l'on n'utilise plus "BABY-TÉLÉ", et si on ne veut pas enrouler le câble, sortir le câble de la neige.
- 5) Éviter de mettre de la graisse sur le câble. L'accrocheur glissera et cela abîmera le caoutchouc.

REMARQUE : Si le câble de montée et de descente touche la neige, cela ne présente aucun inconvénient. Nous vous conseillons toutefois de mettre des trépieds supplémentaires aux endroits où le câble de retour risque de frotter en permanence sur le sol.

## ENROULEMENT DU CÂBLE

(Modèles Familial, Robust 1 et II)

Visser le tambour sur la poulie motrice, en s'assurant que les têtes de boulons s'engagent correctement dans les encoches correspondantes de la couronne du tambour.

Faire tourner ensuite le moteur au ralenti, et accrocher le câble sur la languette du tambour. Au fur et à mesure que le câble s'enroule, une personne doit remonter vers le haut de la piste en tenant la boucle formée par l'extrémité des câbles tout en maintenant une légère traction sur celle-ci. (Cette opération ne doit pas être effectuée à ski. Le tambour n'est pas destiné à faire le travail d'un treuil mais seulement à enrouler le câble.

L'enroulement du câble est dirigé à l'aide d'un bâtonnet pour qu'il puisse s'enrouler régulièrement sur le tambour.

Dès que la boucle se trouve à environ 2 mètres du moteur, arrêter ce dernier au moyen de l'interrupteur.

Donner les deux derniers tours à la main en prenant garde de ne pas mêler le câble, et fixer immédiatement la boucle au moyen du sandow.

Un câble consciencieusement enroulé ne s'emmêle jamais lors de la prochaine installation.

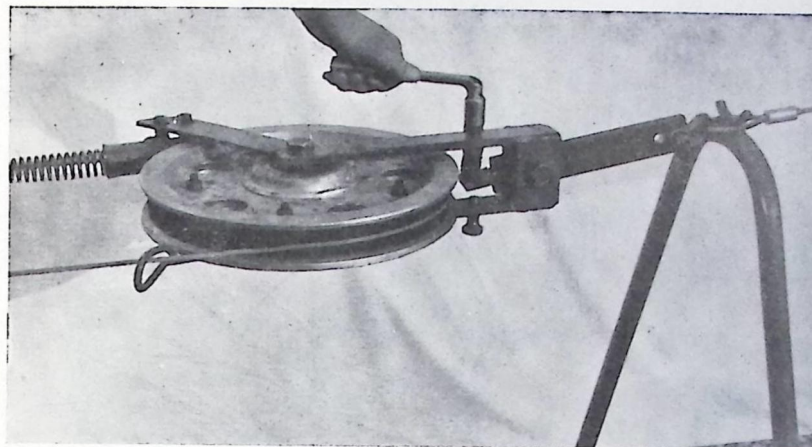
Aménager le départ et l'arrivée à l'horizontale.



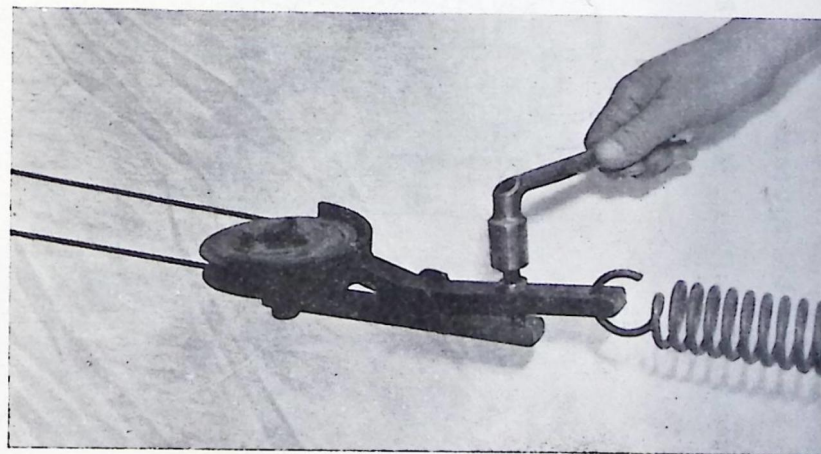
## INSTALLATION MOTEUR EN BAS DE PISTE

- 1) Monter tout d'abord le SYSTÈME HAUT DE PISTE (poulie et ancrage). L'ancrage Haut-de-Piste doit toujours avoir deux fois plus de crayons (piquets acier) que l'ancrage-maître du moteur. Fixer celui-ci dans le sol si possible.
- 2) Dérouler le câble, en tenant compte que le ressort-buteur devra se trouver en haut de piste et en maintenant les câbles bien séparés l'un de l'autre (attention aux câbles qui se croisent).
- 3) Introduire le câble par la fente du tube-buteur. Enfoncer le ressort-buteur dans ce tube, la bague de laiton devant rester à l'extérieur. Bloquer le ressort par la vis de serrage du tube.
- 4) Passer le câble dans la poulie après avoir retiré à moitié l'axe de celle-ci. Puis remonter l'axe à sa place primitive.
- 5) Faire passer le câble descendant dans le guide à l'opposé du tube-buteur.
- 6) Fixer la poulie "Haut de Piste" à l'ancrage au moyen de l'élingue d'acier. Placer la pointe du bi-pieds dans la cosse de l'élingue du côté de la poulie.  
Note : En aucun cas la poulie Haut de Piste ne doit être plus haut que 40 cm, car un enfant passant à cheval sur le câble doit conserver ses skis sur la neige.
- 7) Mise en place du moteur : Faire passer le câble descendant (voir paragraphe 5) par la fente du tube-buteur du moteur **orienté vers le haut**.
- 8) Saisir maintenant le câble sortant par l'arrière du tube-buteur et lui faire faire un demi-tour dans la gorge de la roue motrice revêtue de caoutchouc et située le plus près du moteur. Puis un demi-tour, toujours dans le même sens, autour de la gorge intérieure de la poulie-satellite située sous le tube-buteur. Ensuite un autre demi-tour dans la gorge extérieure de la roue motrice. Enfin un dernier demi-tour, toujours dans le même sens, dans la gorge extérieure de la poulie-satellite.
- 9) EN BAS DE PISTE, tirer fort sur la boucle du câble de sorte que les deux câbles se trouvent bien droits et parallèles sur la neige. Placer la boucle sur la poulie-tendeur caoutchoutée. Planter l'ancre-tendeur dans la neige de sorte qu'on puisse étirer le, ou les ressorts jusqu'à deux mètres.
- 10) Tension du ressort (consulter le tableau page 6 ; majorer les cotes données de 5 cm).
- 11) Aligner le moteur, d'après le câble venant du haut de la piste. Le brin poulie fin-de-piste doit être légèrement dévié pour ne pas toucher la poulie motrice.
- 12) Mettre en place l'ancrage-maître du moteur.
- 13) Disposer les trépieds là où le câble de descente frotterait sur la neige.
- 14) Mettre le moteur en marche. Avant d'accrocher les skieurs, s'assurer que le brin montant passe d'abord dans le ressort puis sur la roue. Régler l'alignement (câble bien au milieu de la gorge) de la poulie haut-de-piste au moyen de la vis de réglage et de l'écrou de butée n° 13. Régler ensuite l'alignement de la poulie fin-de-piste (en bas de la piste) à l'aide de la vis et contre-écrou de réglage n° 83.

REMARQUE : S'assurer que poulies et ressorts soient bien dégagés de la neige, ni entravés par aucun objet.



**Alignement poulie haut de piste**



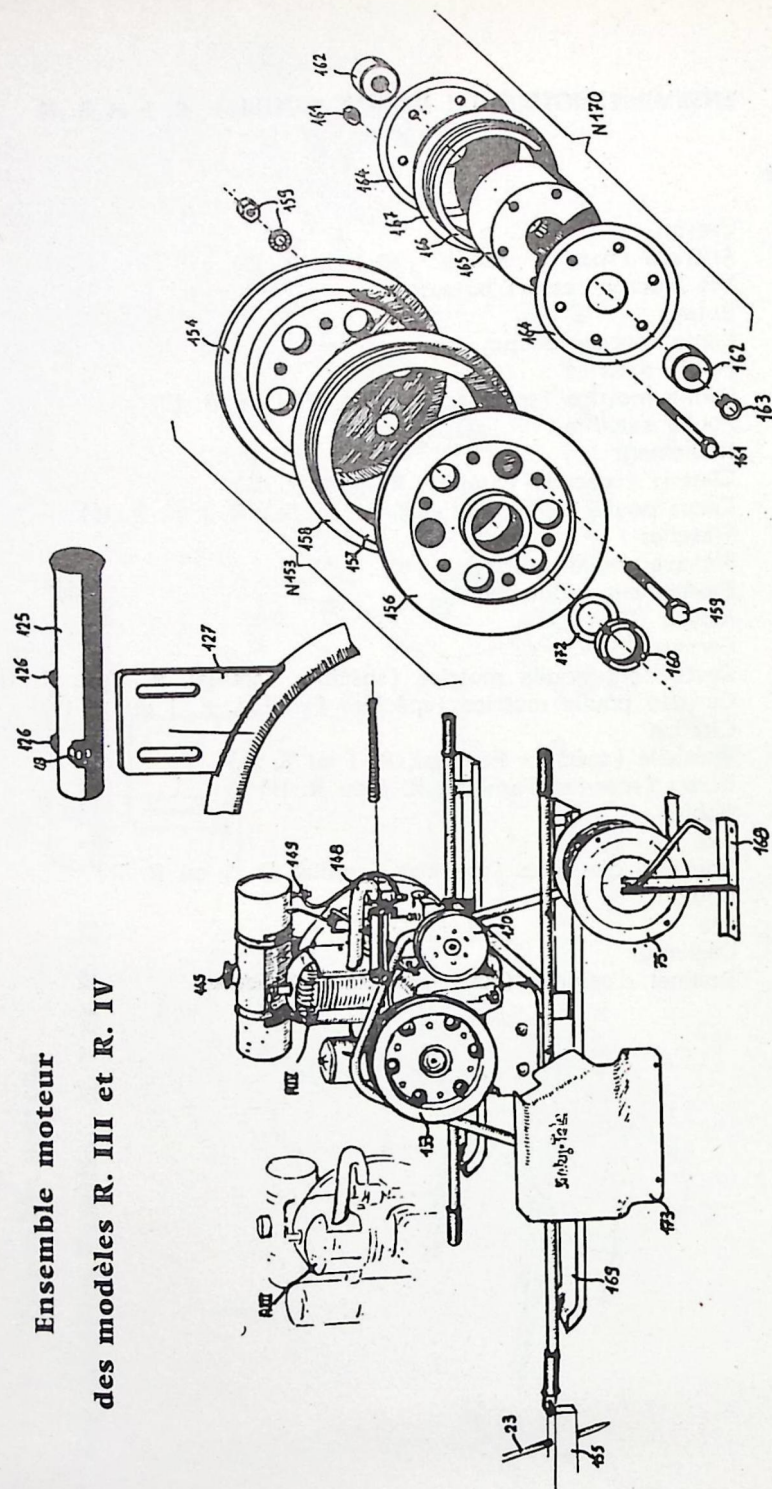
**Alignement poulie fin de piste**







**Ensemble moteur  
des modèles R. III et R. IV**



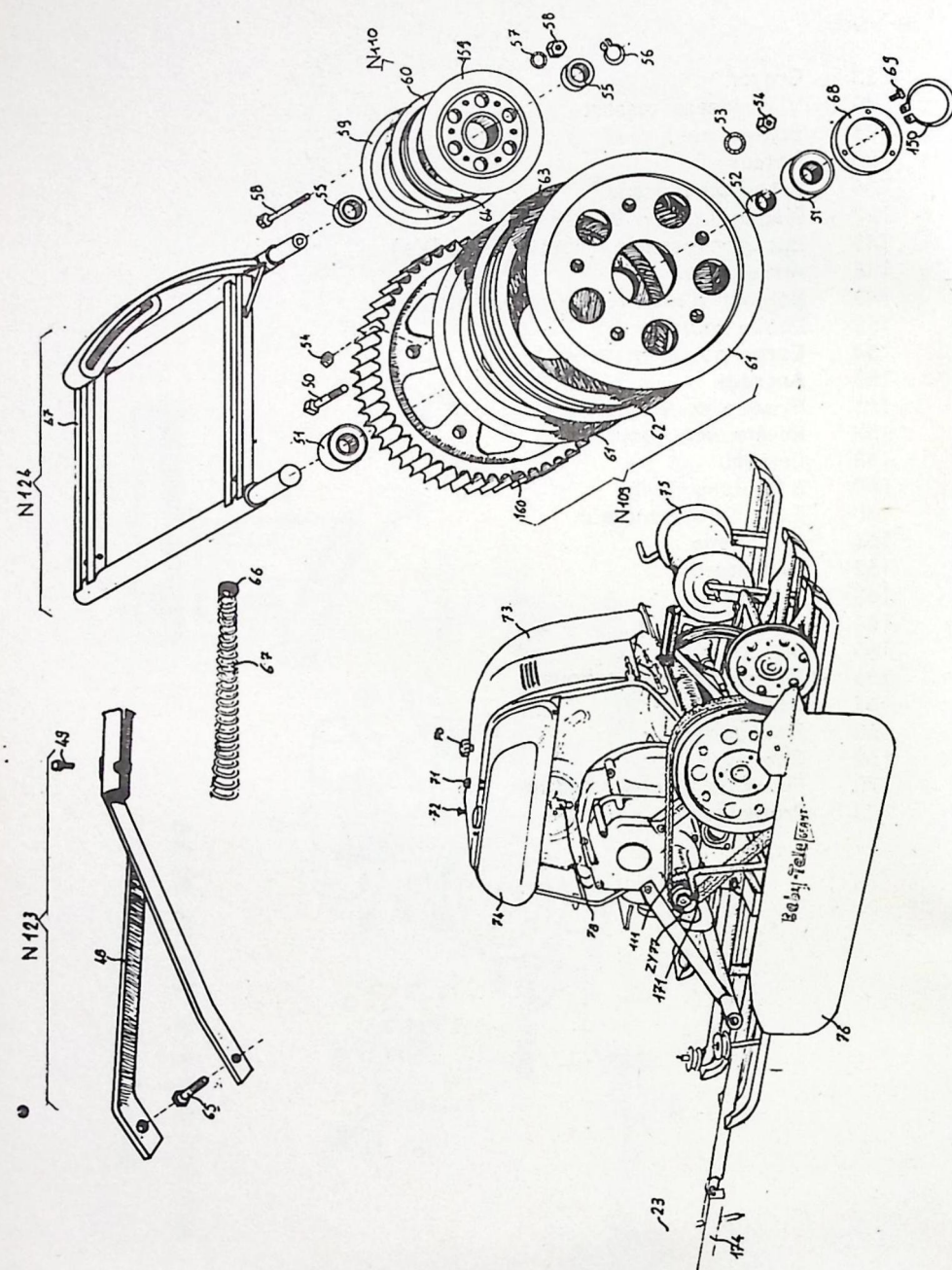
**ENSEMBLE MOTEUR DES MODÈLES R. III ET R. IV**

**N° PIÈCE**

- 23 Crayon
- 49 Vis blocage ressort
- 75 Bobine pour pied
- 125 Buteur
- 126 Ecrou de blocage
- 127 Plaque fixation buteur
- 145 Bouchon essence (spécifier modèle)
- 148 Antigivreur
- 149 Robinet d'essence (spécifier modèle)
- 153 Poulie motrice
- 154 Corps poulie motrice
- 155 Ancrage
- 156 Flasque poulie motrice
- 157 Revêtement caoutchouc
- 158 Cerceau
- 159 6 boulons
- 160 Ecrou arbre moteur
- 161 6 boulons
- 162 Roulement
- 163 Circlips
- 164 2 flasques
- 165 Moyeu
- 166 Revêtement caoutchouc
- 167 Cerceau
- 168 Pied bobine
- 169 Chassis
- 170 Ensemble poulie satellite
- 173 Protecteur



## Modèle Géant

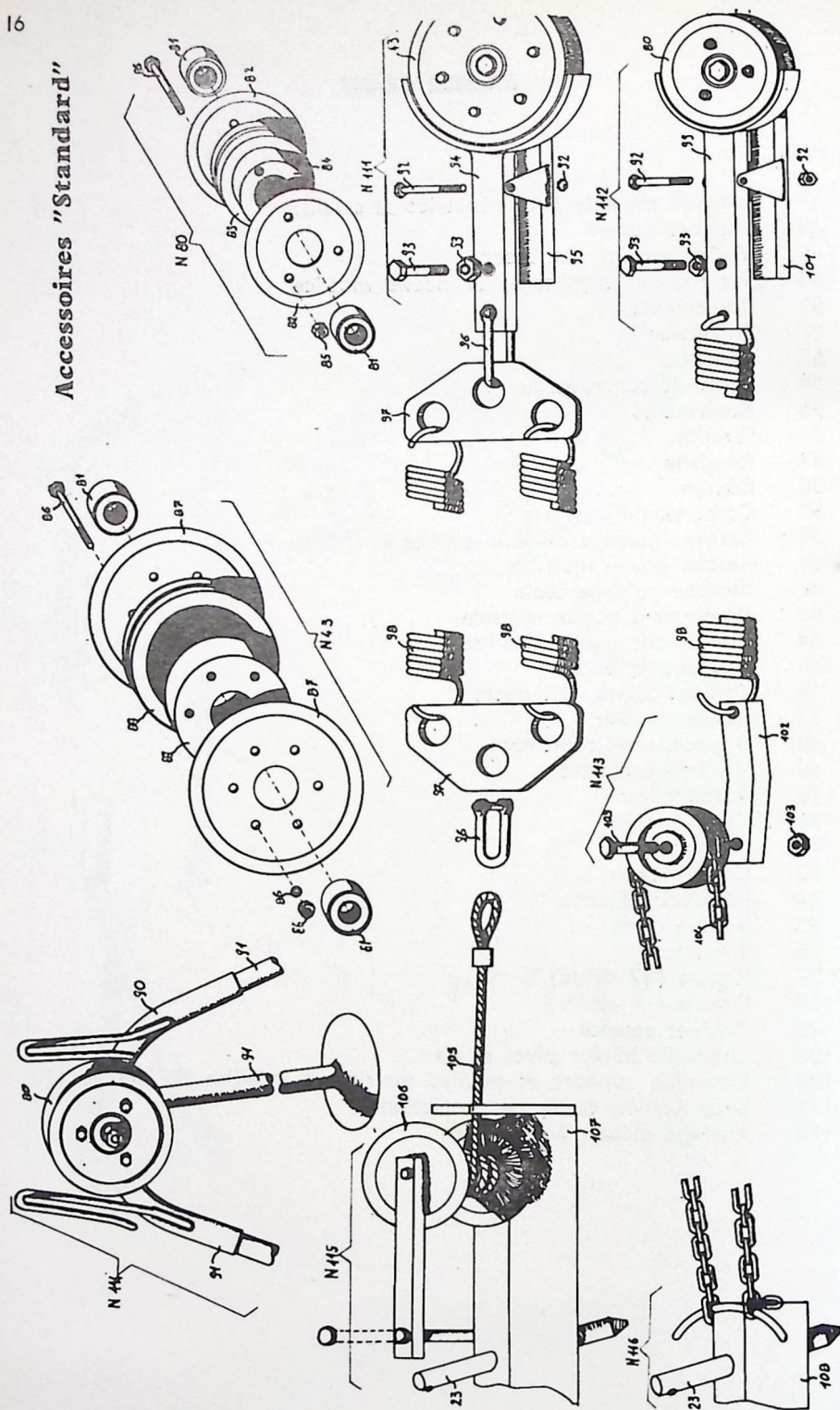


## MODÈLE GÉANT

## N° PIÈCE

- 47 Support réglable poulie motrice et satellite
- 48 Support buteur
- 49 Vis de serrage du ressort
- 50 Vis fixation engrenage sur poulie motrice
- 51 Roulements
- 52 Entretoise
- 53 Rondelle
- 54 Ecrout et contre-écrou
- 55 Roulements
- 56 Circlips
- 57 Rondelle
- 58 Boulon
- 59 Corps poulie satellite
- 60 Cerceau guidage câble « satellite »
- 61 Flasque poulie motrice
- 62 Cerceau guidage câble
- 63 Revêtement poulie motrice
- 64 Revêtement poulie satellite
- 65 Vis support buteur
- 66 Embout cuivre du ressort
- 67 Ressort buteur
- 68 Bague d'arrêt roulement
- 69 Vis bague d'arrêt
- 70 Accélérateur
- 71 Court-circuit
- 72 Surplus
- 73 Capot-moteur
- 74 Réservoir essence
- 75 Bobine câble
- 76 Protecteur
- Z77 Pignon (17 dents)
- Y77 Pignon (19 dents)
- 78 Robinet essence
- 123 Ensemble buteur pivot et vis
- 124 Ensemble support et poulies motrice et satellite N° 109 et 110
- 171 Bras fixation carter de protection
- 174 Ancrage moteur Volkswagen





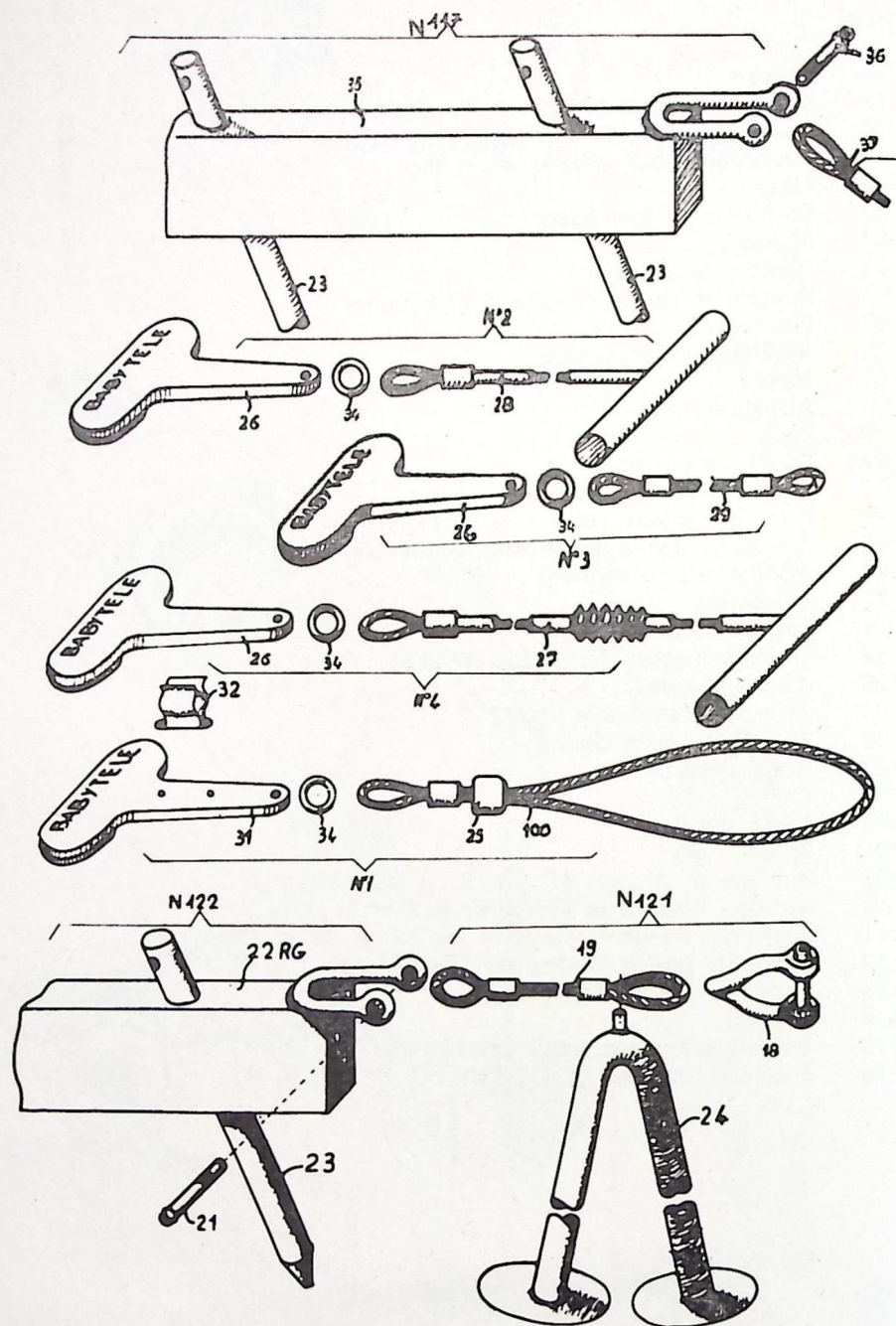
## ACCESSOIRES "STANDARD"

## N° PIÈCE

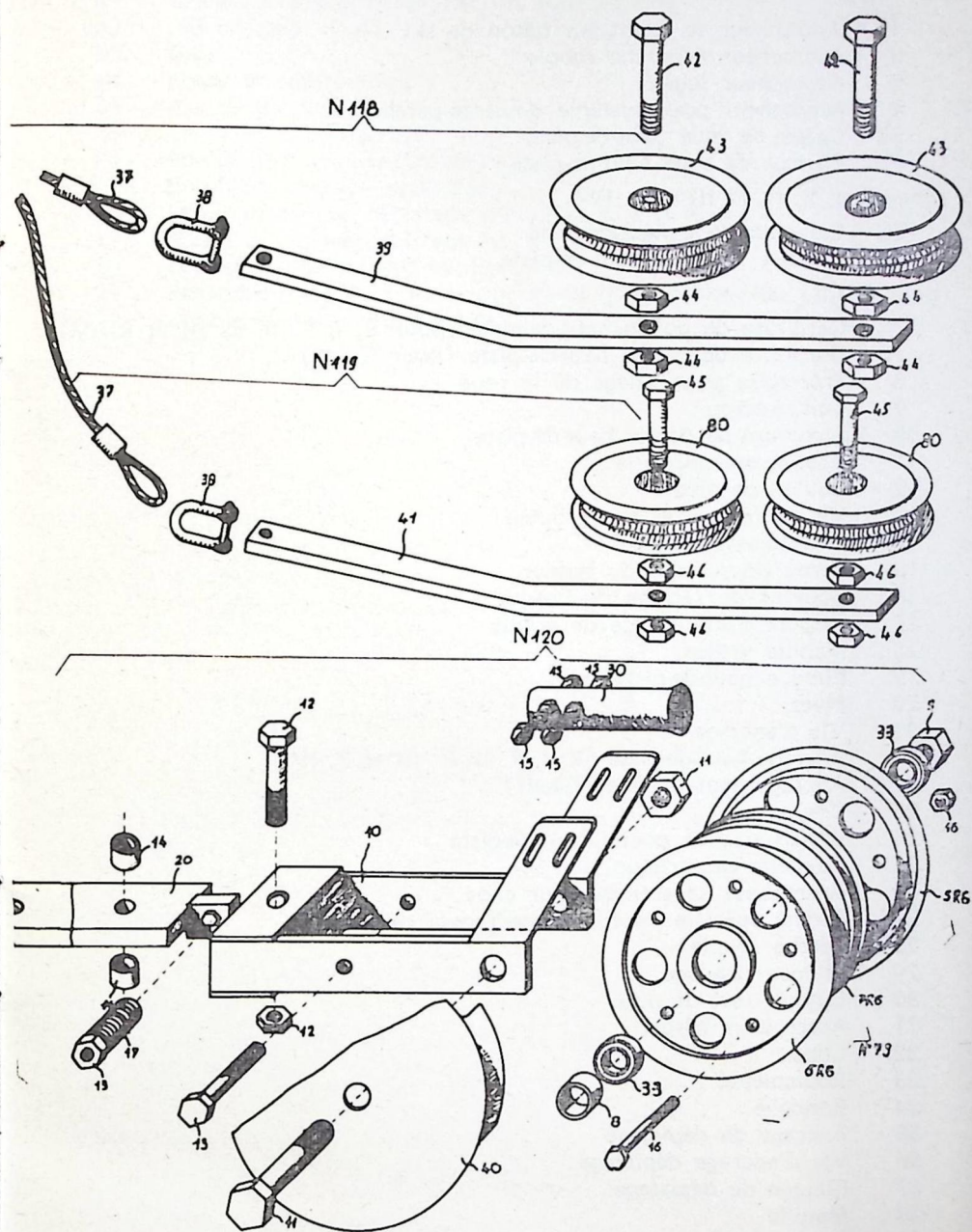
- 23 Crayon
- 43 Galet fin-de-piste (R. III, R. IV et Géant)
- 80 Galet (Familial, R. I et R. II) et trépied
- 81 Roulement pour galet n° 43 et 80
- 82 Flasques
- 83 Revêtement caoutchouc
- 84 Moyeu
- 85 Bouton de serrage
- 86 Bouton et rondelle créneau (facultatif)
- 87 Flasques
- 88 Revêtement caoutchouc
- 89 Moyeu
- 90 Armature trépied
- 91 Pieds
- 92 Boulon axe pivot
- 93 Vis et écrou réglage pivot
- 94 Pivot protecteur (ensemble n° 111)
- 95 Armature poulie fin-de-piste (ensemble n° 111)
- 96 Manille d'accouplement
- 97 Entretoise
- 98 Ressort fin-de-piste
- 99 Pivot protecteur (ensemble n° 112)
- 100 Cordelette nylon
- 101 Armature (ensemble n° 112)
- 102 Armature poulie chaîne
- 103 Boulon axe
- 104 Chaîne
- 105 Câble treuil
- 106 Treuil
- 107 Ancrage fin-de-piste (R. III, R. IV et Géant)
- 108 Ancrage fin-de-piste (Familial, R. I et R. II)
- 111 Ensemble poulie fin-de-piste (R. III, R. IV et Géant)
- 112 Ensemble poulie fin-de-piste (Familial, R. I et R. II)
- 113 Ensemble poulie-chaîne
- 114 Trépied
- 115 Ensemble ancrage treuil (R. III, R. IV et Géant)
- 116 Ensemble ancrage treuil (Familial, R. I et R. II)



## ACCESSOIRES



## SUPPLÉMENTAIRES





## ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES

## N° PIÈCE

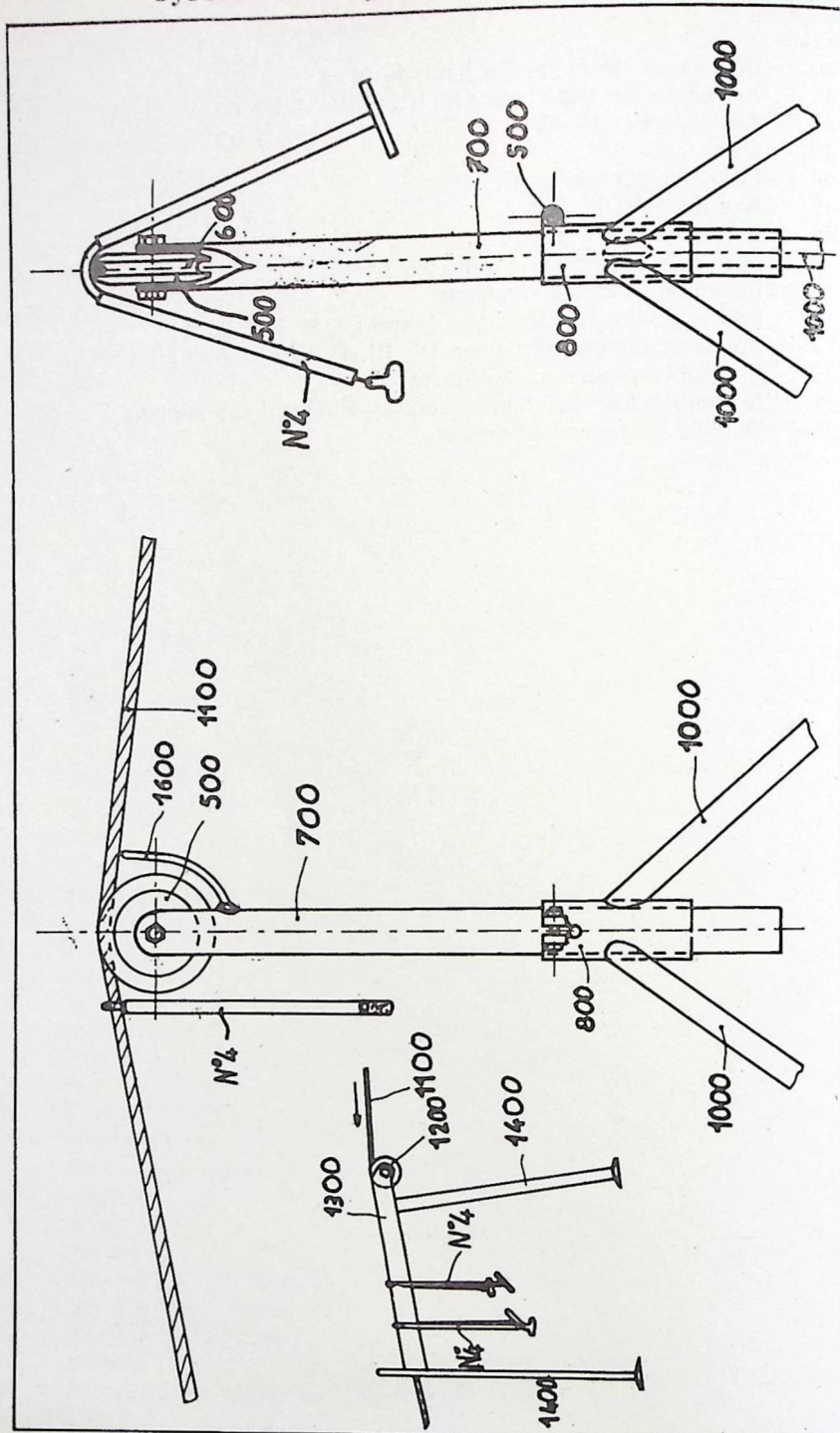
- 1 Accrocheur se fixant sur bâton de ski
- 2 Accrocheur à perche souple
- 3 Accrocheur luge
- 4 Accrocheur pour système descente-perche
- 5R Corps de roue haut-de-piste
- 6R Flasque de roue haut-de-piste
- (pour R. I, R. II, R. III et R. IV)
- 5G Corps de roue haut-de-piste
- 6G Flasque de roue haut-de-piste
- (pour Géant)
- 7R Garniture de poulie haut-de-piste (pour R. I, R. II, R. III et R. IV)
- 7G Garniture de poulie haut-de-piste (pour Géant)
- 8 Entretoise pour calage de la roue
- 9 Contre-écrou
- 10 Armature de poulie haut-de-piste
- 11 Boulon axe-de-poulie
- 12 Boulon de pivot
- 13 Vis de réglage et écrou butée
- 14 Entretoise du pivot
- 15 Ecrou de serrage du buteur
- 16 Boulons de serrage de flasque
- 17 Ressort d'équilibrage de poulie
- 18 Manille vrillée
- 19 Élingue haut-de-piste
- 20 Pivot
- 21 Vis d'ancrage
- 22R Ancrage haut-de-piste (R. I, R. II, R. III et R. IV)
- 22G Ancrage haut-de-piste (Géant)
- 23 Crayon
- 24 Bipied soutien poulie haut-de-piste
- 25 Rondelle caoutchouc
- 26 Accrocheur sans trous pour clips
- 27 Perche spéciale pour système renvoi de perche
- 28 Perche souple
- 29 Élingue tire-luge
- 30 Buteur haut de piste
- 31 Accrocheur bâton
- 32 Clips
- 33 Roulements
- 34 Rondelle
- 35 Ancrage de dépistage
- 36 Vis d'ancrage dépistage
- 37 Élingue de dépistage
- 38 Manille
- 39 Armature de dépistage (Familial, R. I et R. II)

## N° PIÈCE

- 40 Protecteur de la poulie haut de piste
- 41 Armature de dépistage (R. III, R. IV et Géant)
- 42 Axe du galet N° 43
- 43 Galet
- 44 Ecrou et contre-écrou
- 45 Axe du galet N° 80
- 46 Ecrou et contre-écrou
- 79 Poulie haut-de-piste (roue seule)
- 117 Ensemble ancrage dépistage
- 118 Poulie et élingue dépistage (Familial, R. I et R. II)
- 119 Poulie et élingue dépistage (R. III, R. IV et Géant)
- 120 Ensemble poulie haut-de-piste
- 121 Ensemble manille, bipied support-élingue haut-de-piste
- 122 Double ancrage haut-de-piste



## Système récupérateur de perches



## SYSTÈME RÉCUPÉRATEUR DE PERCHES

## N° PIÈCE

|      |                    |
|------|--------------------|
| 4    | Perche spéciale    |
| 500  | Galet acier        |
| 700  | Potence            |
| 800  | Corps              |
| 900  | Vis                |
| 1000 | Pieds              |
| 1100 | Câble              |
| 1200 | Galet récupérateur |
| 1300 | Corps récupérateur |
| 1400 | Pieds récupérateur |







**" TELETRASPORTI "**  
Impianti funivie - Seggiovie - Skilifts  
Trasportatori per industrie - Teleferiche  
Via S. Felice, 25 - Tel. 864.153  
GENOVA (Molassana)